

*Перчёнок Олег Владимирович*

## МЫ ВСЕ – «КУЗНЕЦЫ» РОДНОГО ЯЗЫКА

### РУССКИЙ ЯЗЫК: НЕ ТОЛЬКО СОХРАНЕНИЕ

Грамотность и интерес к родному языку во все времена являлись приоритетами гармоничного развития личности. Причем, вне зависимости от того, каким видом деятельности (гуманитарной, технической и т. д.) эта личность занималась.

В настоящее время люди чаще всего говорят о сохранении русского языка. Всех интересует, как избежать замены исконно русских слов заимствованными из иностранных языков, не допустить засилья молодежного сленга. Тем не менее, русский язык – динамическая открытая система, поэтому он не может не развиваться. Вследствие воздействия иностранных языков через коммерческие, научные и бытовые контакты, нам не избежать появления в русском языке заимствованных слов. Кроме того, из-за отечественного научно-технического прогресса могут появляться и чисто русские языковые новообразования. Для того чтобы четко обозначить изучаемый вопрос, дадим определение слову «неологизм» по данным [1].

*Неологизм* (др.-греч. νέος – новый, λόγος – речь, слово) – слово, значение слова или словосочетание, недавно появившиеся в языке (новообразованное, отсутствовавшее ранее).

Из предыдущих рассуждений следует, что появления неологизмов нельзя избежать. Но можно наблюдать за этим процессом при помощи составления словарей неологизмов.

В 2007–2008 годах автор статьи разработал словарь неологизмов «Кузница» в виде базы данных на сервере и сайте [2], представляющего собой систему доступа к этой базе данных. Эта система была написана на языках программирования HTML, PHP, MySQL и Java Script. Словарь был назван «Кузницей», так как процесс развития языка можно метафорично назвать «ковкой», а людей, которые приносят в язык новые слова или делают их популярными, включая в свой лексикон, – «кузнецами».

### ЗАДАЧИ СЛОВАРЯ «КУЗНИЦА»

Самым эффективным способом слежения за появлением новых слов является онлайн словарь (то есть доступный непосредственно из браузера пользователя), так как при определенном уровне популярности он отражает состояние «верхушки» языка (недавно появившейся его части) в данное время, а не к определенному моменту времени, что свойственно печатным словарям.



Первая задача словаря «Кузница» является общей для всех словарей неологизмов – наблюдение за изменением состояния языка. Однако, как отмечалось выше, здесь эта задача выполняется лучше, чем в печатных словарях неологизмов.

Следующая задача – улучшить качество русского языка, сделав подход к отбору новых слов в лексиконе каждого пользователя более осознанным, чем обычно. Ведь мы в повседневной жизни не задумываемся, какое слово нам нравится, а какое нет, иногда даже не совсем понимаем точное значение новых слов, а просто повторяем их, потому что эти слова входят в моду. Некоторые люди опасаются, что, если они не будут употреблять неологизмы, их назовут «динозаврами». Некоторые хотят придать себе важный вид употреблением таких слов. Увидев новое слово в словаре «Кузница», они узнают его значение и осознанно могут включить или не включить это слово в свой лексикон (см. далее о механизме голосования).

Заметим, что задачей сайта на данный момент не является возможность получения прибыли от словаря. На сайте отсутствуют баннеры, вход на сайт бесплатный, обслуживанием сайта занимается не юридическое лицо, а инициативная группа физических лиц, поэтому он является некоммерческим, и эту статью невозможно расценивать как коммерческую рекламу.

#### ВОЗМОЖНОСТИ И ПРИНЦИП РАБОТЫ СЛОВАРЯ «КУЗНИЦА»

При входе на сайт пользователю предлагается провести авторизацию или, если он впервые начинает работу со словарем, зарегистрироваться. Однако, если желание пользователя – только посмотреть значение определенного слова, то он может не регистрироваться. Процедура регистрации не является обременительной, так как обязательными для заполнения полями являются только имя учетной записи (логин), пароль, страна и регион проживания пользователя. В качестве факультативной информации можно указать иден-

тификационный номер персональной страницы на сайте «В Контакте» [3]. Если регистрирующийся укажет эту информацию, то у всех пользователей появится возможность просмотра этой страницы при нажатии мышью на его логин.

Здесь у читателя может возникнуть подозрение, что сайт «Кузница» содержит рекламу сайта «В Контакте». На это ему можно возразить тем, что, когда мы указываем адрес электронного почтового ящика, находящегося, например, на [mail.ru](mailto:mail.ru) [4], мы же не занимаемся рекламой этой компании. Ссылка на страницу «В контакте» – это такой же способ связи с пользователем, как домашний адрес, телефон, e-mail и т. д.

В зависимости от того, прошел ли пользователь регистрацию, ему предоставляются различные возможности.

Незарегистрированные пользователи могут просматривать слова, начинающиеся на определенную букву или все слова сразу. В конце каждой статьи расположен текст ссылки на нее. Этой ссылкой можно воспользоваться для перехода с других сайтов к данной статье или для обозначения страницы статьи в списках источников к работам. Для просмотра текста статьи по этой ссылке регистрация также не обязательна.

В каждой статье содержатся следующие данные о слове:

- значение слова,
- примеры употребления слова,
- имя учетной записи автора статьи,
- творческий рейтинг автора статьи (см. объяснение ниже),
- место происхождения слова в данном значении (страна и регион проживания автора статьи),
- рейтинг популярности слова (см. объяснение ниже),
- дата последней модификации статьи,
- ссылка на статью.

Зарегистрированные пользователи могут добавлять новые слова. При этом по количеству добавленных пользователем статей формируется творческий рейтинг пользователя. Точная формула для вычисления данного рейтинга следующая:

$$R_{user} = \frac{N_{user}}{N_{user}^{max}} \cdot 100\%,$$

где  $R_{user}$  – творческий рейтинг пользователя,  $N_{user}$  – количество статей, добавленных пользователем,  $N_{user}^{max}$  – максимальное значение среди  $N_{user}$  по всем пользователям.

Значение рейтинга пользователя приводится в тексте каждой статьи рядом с именем учетной записи пользователя.

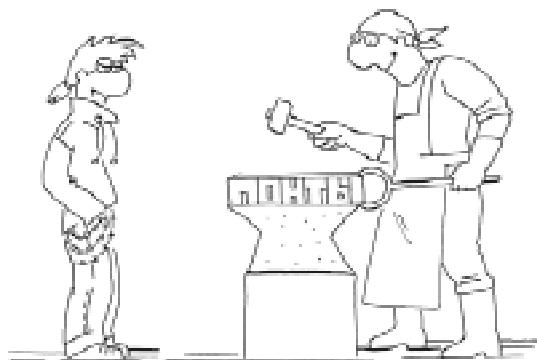
Кроме возможности пополнения словаря, зарегистрированным пользователям предоставляется возможность голосовать за статьи, добавленные другими пользователями. При этом по количеству пользователей, проголосовавших за статью, формируется рейтинг популярности слова в значении, указанном в конкретной статье (далее – рейтинг популярности слова). Значение данного показателя можно получить по следующей формуле:

$$R_{word} = \frac{N_{word}}{N_{word}^{max}} \cdot 100\%,$$

где  $R_{word}$  – рейтинг популярности слова,  $N_{word}$  – количество пользователей, проголосовавших за статью,  $N_{word}^{max}$  – максимальное значение среди  $N_{word}$  по всем статьям словаря.

Пользователь, добавивший статью (автор статьи), может отредактировать статью или удалить ее, пока за эту статью не проголосует хотя бы один человек.

Следующая возможность, доступная зарегистрированным пользователям – поиск слов, содержащих заданную подстроку (последовательность букв), сопряжена с добавлением слов. Дело в том, что и поиск, и добавление слов осуществляется через поле ввода «Поиск/Добавление». Если пользователь хочет добавить слово, то он вводит его в данное поле и нажимает мышью кнопку «Запуск». При этом появится список слов, содержащих введенное слово как подстроку. Это организовано для того, чтобы избежать повторных статей (про одно и то же слово с одним и тем же смыслом). Следует отметить, что добавлять одинаковые слова, но с различным смыс-



лом, словарь позволяет. При щелчке по слову в списке пользователь переходит к статье этого слова. Если пользователь просмотрел все слова из списка и необходимость добавления своей статьи не отпала, он может осуществить желаемое действие. Как видно из предыдущего описания, пользователь может применить данный механизм для простого поиска слов, содержащих заданную подстроку.

Так как сайт могут посещать пользователи с разным представлением о том, какие слова можно употреблять в статьях, а какие нельзя, в словаре действует система премодерации. Ее принцип заключается в том, что после добавления новой статьи или редактирования уже существующей видеть эту статью может только ее автор и модераторы. Статья становится общедоступной только после того, как ее утвердит кто-то из модераторов. Модератор – это пользователь, которому доступны все обычные возможности словаря, но, кроме этого, он может редактировать, удалять и утверждать статьи других пользователей. Если бы словарь был печатным изданием, группа модераторов соответствовала бы редакционной коллегии. На данный момент в эту группу входят, помимо автора сайта, студенты СПбГЭТУ «ЛЭТИ» Вячеслав Антонов и Николай Плискин.

Для того чтобы разработчик сайта знал, чего не хватает в функциональности или дизайне словаря с точки зрения его пользователей, на сайте существует форум, в котором пользователи могут оставить свои сообщения, увидеть ответ разработчика, а также вести лингвистические дискуссии

по интересующим их вопросам в созданных ими темах.

### ИНТЕРФЕЙС СЛОВАРЯ «КУЗНИЦА»

Хотя для описания возможностей и принципа работы словаря уже пришлось сказать несколько слов об его интерфейсе, этот вопрос требует более подробного рассмотрения.

При входе на сайт в браузере пользователя отображается страница (см. рис. 1), в верхней части которой расположен заголовок сайта. Под заголовком расположена алфавитная строка. При щелчке мыши по букве из этой строки пользователь получает на экране список слов, начинающихся на эту букву. Для того чтобы получить все слова, надо щелкнуть мышью по вопросительному знаку.

Под алфавитной строкой оставшийся участок страницы делится на левую и правую части. При входе на сайт в левой части отображается форма авторизации. Если пользователь начинает работу со словарем впервые, он может щелкнуть по ссылке «Регистрация» и, заполнив регистрационную форму, вернуться в словарь. Если пользователь уже зарегистрирован, то он может пройти авторизацию, введя имя своей учетной записи (логин) и пароль и щелкнув по кнопке «Вход».

После авторизации в левой части страницы появляется информация о пользователе (далее – текущем пользователе), форма «Поиск/добавление», цветовые обозначения статуса статей словаря (см. ниже). Далее расположены ссылки на информационную страницу и форум сайта.

Сразу после входа на сайт в правой части страницы располагается информация о сайте. Если пользователь выбрал букву или вопросительный знак из алфавитной строки или ввел слово в форме «Поиск/добавление» и щелкнул мышью по кнопке «Запуск», в правой части отображается результирующая таблица слов, состоящая из трех столбцов: «Слово», «Автор» и «Рейтинг». Под рейтингом понимается рейтинг популярности слова. По умолчанию строки в таблице отсортированы по полю «Слово» по возрастанию (в алфавитном порядке). Это обозначено в виде выделения заголовка поля полужирным шрифтом и стрелки вверх, расположенной у правого края заголовка поля. При щелчке мышью по заголовку поля, выделенному полужирным шрифтом, происходит смена порядка сортировки на обратный, а при щелчке по невыделенному заголовку поля происходит сортировка строк таблицы по соответствующему полю по возрастанию.

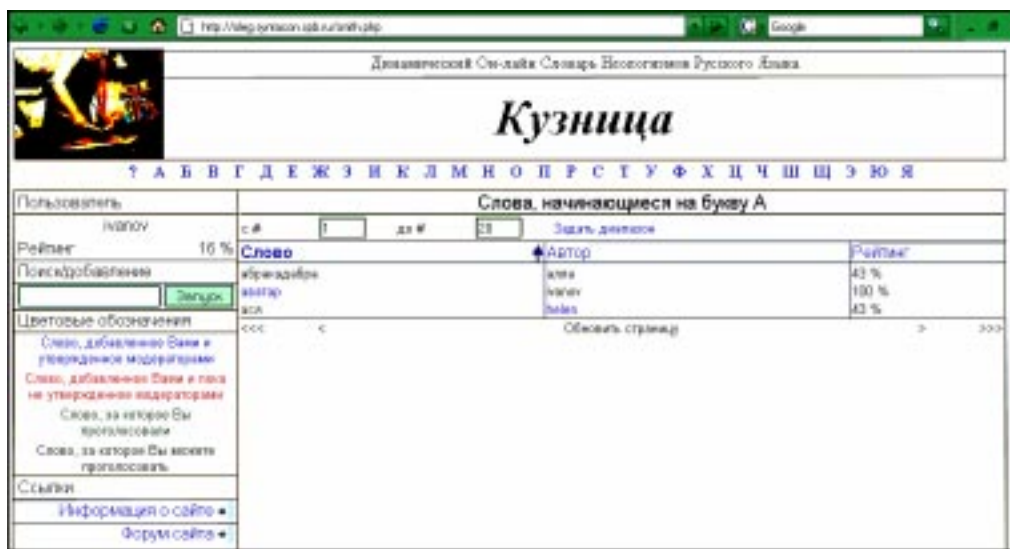


Рис. 1

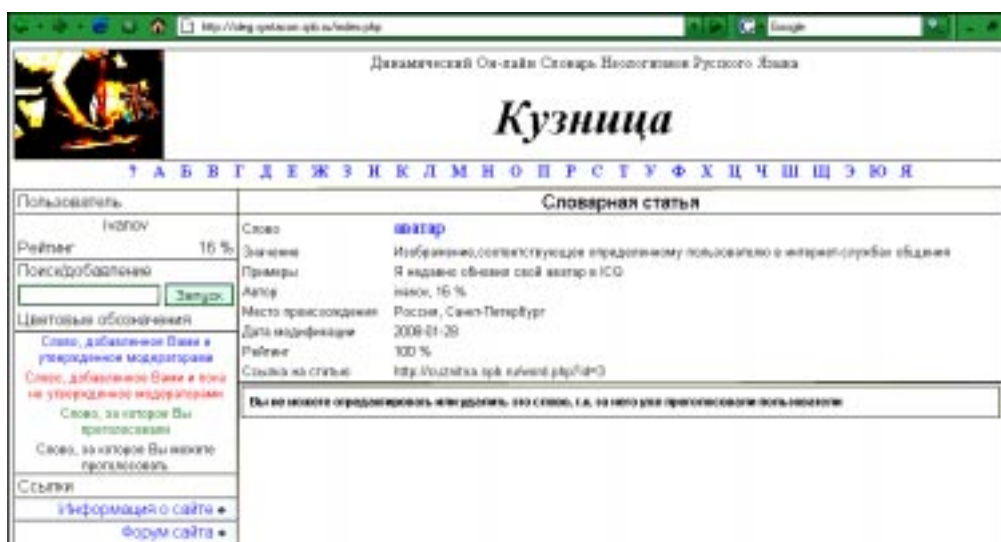


Рис. 2

В результирующей таблице слова отображаются разными цветами в зависимости от статуса соответствующей статьи в словаре.

Если при регистрации автор статьи указал свой идентификационный номер на сайте «В Контакте», то имя его учетной записи в этой строке выводится синим цветом и является ссылкой на страницу пользователя, иначе имя учетной записи отображается черным цветом.

Для управления количеством вывода строк в таблице используются поля задания диапазона вывода строк (в них вводятся порядковые номера в результирующей

таблице наборе статей) и навигационная панель (для листания результирующего набора статей). Поля задания диапазона расположены над таблицей, а навигационная панель – под таблицей.

Для того чтобы вывести на экран статью, необходимо щелкнуть по нужному слову мышью. Статья отображается в правой части страницы. Ее вид в браузере показан на рис. 2. Статья представляет собой таблицу (в ней расположена информация о слове) и панель управления. Наличие, отсутствие и состав панели управления определяются статусом статьи в словаре (см. табл. 1).

Таблица 1

Статус статьи	Функции панели управления
Статья добавлена текущим пользователем, но за нее пока никто не проголосовал.	Редактирование, удаление статьи
Статья добавлена текущим пользователем, и за нее уже проголосовал хотя бы один пользователь	Панель отсутствует
Статья добавлена другим пользователем, текущий пользователь проголосовал за нее.	Панель отсутствует
Статья добавлена другим пользователем, утверждена модератором, текущий пользователь не проголосовал за нее.	Голосование за статью
Статья добавлена другим пользователем, но не утверждена модератором. При этом текущий пользователь является модератором.	Утверждение, редактирование, удаление статьи



При вызове редактирования статьи или добавления нового слова появляется форма редактирования/добавления, в которой пользователю предлагается отредактировать (или ввести) значение слова и примеры его употребления. При этом для оформления данных можно использовать теги языка HTML.

В таблице статьи слово выводится цветом, соответствующим статусу статьи, имя учетной записи автора отображается так же, как и в результирующей таблице слов. Если пользователь щелкнет мышью по слову «Автор», то на экране появится результирующая таблица слов, добавленных автором данной статьи.

#### **ОТЛИЧИЕ САЙТА ОТ СВОБОДНОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИИ «ВИКИПЕДИЯ»**

Читателю может показаться, что этот сайт – пародия на всемирно известную сетевую энциклопедию «Википедия» [1], но это не так. Пусть в «Википедии» много возможностей, не предусмотренных в словаре «Кузница», но коренное различие этих двух сайтов состоит в задачах, которые с помощью них реализуются. Эн-



циклопедия «Википедия» предназначена для хранения данных обо всех словах языка, вне зависимости от того, когда появились эти слова. Словарь «Кузница» же предназначен, во-первых, для хранения только неологизмов, во-вторых, для ведения статистики о каждом слове (с помощью рейтинга популярности слова). Так как в каждой статье существует

информация о дате ее создания (или последней модификации), то по прошествии определенного срока после этой даты (например, 10 лет), соответствующие статьи из словаря можно удалить. Старые статьи будут только занимать место в словаре. За такой срок эти слова или уже приобретут всеобщую популярность и будут занесены в какую-либо энциклопедию (например, в ту же «Википедию») или не найдут признания в народе, и тогда тем более их дальнейшее нахождение в словаре будет бесполезным.

\*\*\*

Каким будет русский язык через годы, зависит только от нас, ведь все мы (русский народ) являемся «кузнецами» нашего родного языка.

#### **Список сайтов, упомянутых в статье**

1. Свободная энциклопедия «Википедия»: [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)
2. Словарь неологизмов русского языка «Кузница»: [www.cuznitsa.spb.ru](http://www.cuznitsa.spb.ru)
3. «В Контакте»: [www.vkontakte.ru](http://www.vkontakte.ru)
4. Национальная почтовая служба «@Mail.ru»: [www.mail.ru](http://www.mail.ru)

*Перчёнок Олег Владимирович,  
студент 4 курса факультета  
Компьютерных технологий и  
информатики СПбГЭТУ «ЛЭТИ».*



Наши авторы, 2007  
Our authors, 2007